



TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik**

Herausgegeben von

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer
Peter Siewert und Ekkehard Weber

Band 10, 1995

1995

BOHNERBROUWER



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik**

Band 10

1995


H O L Z H A U S E N

Herausgegeben von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber

In Zusammenarbeit mit:

Reinhold Bichler, Herbert Graßl, Sigrid Jalkotzy und Ingomar Weiler

Redaktion:

Johannes Diethart, Wolfgang Hameter, Bernhard Palme
Georg Rehrenböck, Hans Taeuber

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien. Beiträge in deutscher, englischer, französischer, italienischer und lateinischer Sprache werden angenommen. Disketten in MAC- und DOS-Formaten sind willkommen. Eingesandte Manuskripte können nicht zurückgeschickt werden. Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden besprochen.

Auslieferung:

Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: IG II² 2127 (Ausschnitt) mit freundlicher Genehmigung des Epigraphischen Museums in Athen, Inv.-Nr. 8490, und P.Vindob. Barbara 8.

© 1995 by Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Wien

Eigentümer und Verleger: Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Herausgeber: Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber, c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.

Hersteller: Druckerei A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria.

ISBN 3-900518-03-3

Alle Rechte vorbehalten.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Roger S. Bagnall (New York), Klaas A. Worp (Amsterdam), SPP XX 74: The Last Preserved Bank-Diagraphé (Tafel 1)	1
Claude Eilers (Hamilton), A Patron of Myra in Ephesus	9
Francisca A. J. Hoogen dijk (Leiden), Zwei byzantinische Landkäufe (Tafel 2–3).	13
Ulrike Horak (Wien), Amulett mit fünf Anhängern und perlenverziertes Haar- band (14 Abbildungen im Text).	27
Andrea Jördens (Marburg/Lahn), Sozialstrukturen im Arbeitstierhandel des kai- serzeitlichen Ägypten	37
Antonio López García (Barcelona), Nota sulla lettera di piombo da Empo- rion	101
Wolfgang Luppe (Halle), Philodem, Περὶ εὐσεβείας 242 II und 247 II (Fak- simile im Text)	103
Joachim Ott (Heidelberg), Die Kommandeure der norischen Hilfstruppen	107
Despoina Papakonstantinou - Diamantourou (Athen), <i>Inscripti- ones deperditae</i> aus IG X 2. 1 (Tafel 4–14)	139
Amphilochios Papatomas (Salzburg), Textbeiträge zu CPR XIV	143
Amphilochios Papatomas (Salzburg), Lexikographische Delenda im Ge- schäftsbrief SB VI 9608 und Erstedition der Versoseite (Tafel 15–16)	155
Ralf Scharf (Heidelberg), Aufrüstung und Truppenbenennung unter Stilicho. Das Beispiel der <i>Atecotti</i> -Truppen	161
A. J. Boudewijn Sirkis (Amsterdam), Aurelius Neilammon alias Hiërax and Cac- cilius [Cons]ultius, Prefect of Egypt, in a Case of Extortion (P.Strasb. VI 560) (Tafel 17–18)	179
Heikki Solin (Helsinki), Namensgebung und Politik. Zu Namenswechsel und besonderen Vornamen römischer Senatoren	185
Edith Specht (Wien), Prometheus und Zeus. Zum Ursprung des Tieropfer- rituals	211
Klaas A. Worp (Amsterdam), Roger S. Bagnall (New York), SPP XX 74: The Last Preserved Bank-Diagraphé (Tafel 1)	1
Giuseppe Zecchini (Mailand), Polybios zwischen <i>metus hostilis</i> und <i>nova sa- pientia</i>	219
Constantin Zuckerman (Paris), Le δεύτερον βάνδον Κωνσταντινειακὸν dans une építaphe de Pylai	233
Bemerkungen zu Papyri VIII (<Korr. Tyche> 148–205).	237
Buchbesprechungen	251
<i>Akten des II. Internationalen Lykien-Symposions, Wien 6.–12. Mai 1990, Bd. II, hrsg. v. J. Borchhardt und G. Dobesch, Wien 1993 (F. Hild: 251) — S. Pernigotti, M. Capasso, Bakchias I. Rapporto preliminare della campagna di scavo del 1993, Pisa 1994 (G. Hölbl: 253) — The Chaldean Oracles. Text, translation, and commentary by R. Majercik, Leiden 1989 (G. Dobesch: 255) — Corpus Inscriptionum Latinarum. Vol II. ed. alt. pars XIV: conventus Tarraconensis Fasc. I, ed. G. Alföldy [et al.], Berlin 1995 (E. Weber:</i>	

- 257) — L. De Blois, R. J. van der Spek, *Einführung in die Alte Welt*, Stuttgart 1994 (W. Hameter: 258) — *Legum Iustiniani Imperatoris Vocabularium*, Subsidia IV, a cura di A. M. Demicheli. *Nuovi testi epigrafici ...* a cura di L. Migliardi Zingale, Torino 1994 (L. Burgmann: 258) — Chr. A. Faraone, *Talismans and Trojan Horses. Guardian Statues in Ancient Greek Myth and Ritual*, Oxford 1992 (Wm. Brashear: 259) — M. Fell, Chr. Schäfer, L. Wierschowski, *Datenbanken in der Alten Geschichte*, St.Katharinen 1994 (W. Hameter: 261) — Ph.-St. G. Freber, *Der hellenistische Osten und das Illyricum unter Caesar*, Stuttgart 1993 (G. Dobesch: 262) — M. Fuhrmann, *Rom in der Spätantike. Porträt einer Epoche*, München 1994 (G. Dobesch: 265) — J. Herrmann, *Kleine Schriften zur Rechtsgeschichte*. Hrsg. v. G. Schieman, München 1990 (B. Palme: 266) — H. Färber, *Sämtliche Werke*. Lt. u. dt. Hrsg. v. H. Färber, übers. bearb. zusammen mit H. Färber v. W. Schöne, München 1993 (G. Dobesch: 267) — D.-A. Kukofka, *Süditalien im Zweiten Punischen Krieg*, Frankfurt a. M. 1990 (W. Hameter: 268) — Y. LeBohec, *Die römische Armee. Von Augustus zu Konstantin d. Gr.*, Stuttgart 1993 (B. Palme: 269) — G. Lettich, *Iscrizione romane di Iulia Concordia (sec. I a. C. – III d. C.)*, Trieste 1994 (E. Weber: 270) — Chr. Marek, *Stadt, Ära und Territorium in Pontus-Bithynia und Nord-Galatia*, Tübingen 1993 (K. Belke: 271) — E. Renna, *Vesuvius mons. Aspetti de Vesuvio nel mondo antico. Tra filologia archeologia vulcanologia*, Napoli 1992 (G. Dobesch: 272) — S. Rochlitz, *Das Bild Caesars in Ciceros „Orationes Caesarianae“*, Frankfurt a. M. 1993 (G. Dobesch: 273) — R. Scharf, *Comites und comitiva primi ordinis*, Stuttgart 1994 (J. G. Keenan: 275) — V. Schiltz, *Die Skythen und andere Steppenvölker: 8. Jahrhundert v. Chr. bis 1. Jahrhundert n. Chr.*, München 1994 (G. Dobesch: 277) — R. Scholl, *Historische Beiträge zu den julianischen Reden des Libanios*, Stuttgart 1994 (E. Weber: 279) — C. Schulte, *Die Grammateis von Ephesos*, Stuttgart 1994 (H. Taeuber: 280) — Th. C. Skeat, *The Reign of Augustus in Egypt. Conversion Tables for the Egyptian and Julian Calendars, 30 B. C. – 14 A. D.*, München 1993 (B. Palme: 280) — Sueton, *Kaiserbiographien*. Lt. u. dt. v. O. Wittstock, Berlin 1993 (G. Dobesch: 282) — Ε. Μ. Θ Ω Μ Α Ι Δ Η Σ, *‘Ο πληθωρισμός στην αρχαιότητα*, Athen 1993 (A. Papatomas: 283) — D. Vollmer, M. Merl, M. Sehmeyer, U. Walter, *Alte Geschichte in Studium und Unterricht*, Stuttgart 1994 (W. Hameter: 285).

Indices (J. Diethart) 286

Tafeln 1–18

CONSTANTIN ZUCKERMAN

Le δεύτερον βάνδον Κωνσταντινιακῶν
dans une épitaphe de Pylai

Th. Corsten a récemment publié, avec une belle photographie, une épitaphe trouvée près de Pylai (Yalova), port situé au débouché du golfe de Nicomédie¹. L'épitaphe, gravée sur huit lignes serrées, serait à dater, d'après l'écriture, du V^e-VII^e siècle. Avant même, semble-t-il, la parution du corpus de Corsten, son texte a été repris et amélioré par S. Ögüt et S. Şahin². Je reproduis les deux publications en regard.

Corsten:	Ögüt et Şahin:
1 [Ἐνθάδ]ε κατάκιτ-	[Ἐνθάδ]ε κατάκιτ-
2 [ε]ριος Σαβάτου	[ε]ριος Σαβάτου
3 []τρατίου δευτε-	[]τρατίου δευτε-
Τ Η Σ	
4 [ρ]ΑΝΔΟΥΚΟΣΤΑΝ	[ρ]ανδου τῆς Κοσταν-
5 ΙΝΗΟΚΩΝ ἔτελεύτι[σ]-	[τ]ινηακῶν ἔτελεύτι[σ]-
6 ἐν μηνὶ Ἀγούστου ιε' [ἡμ]-	εν μηνὶ Ἀγούστου ιε' [ἡμ]-
7 ἔρα S ἐνδηκτηῶ-	ἔρα ς ἐνδηκτηῶ-
8 νος ἐνάτης.	νος ἐνάτης.

Dans un bref compte rendu de l'édition de Corsten, D. Feissel s'arrête sur deux problèmes encore posés par ce texte mutilé. Il préfère couper, à la l. 2, Σάβα τοῦ: le défunt serait alors un (...)rios fils de Saba, petit-fils de (...)stratios. Aux l. 4-5, Feissel reconnaît la mention d'une unité militaire de *Constantiniaci*: „δευτέ[ρο]ν [β]άνδου τῆς Κοσταν[τ]ινηακῶν (sous-entendu σχολῆς?), le *bandon* étant une subdivision du régiment“³.

Le défunt — peut-être un juif selon Corsten, un militaire selon Feissel — se transforme en fils de moine dans une récente contribution d'A. Łajtar⁴. Ce dernier restitue, en effet, δευτε[ρ(αρίου)] τοῦ]ανδου τῆς Κοσταν[τ]ινηακῶν, où δευτεράριος serait le titre monastique du père du personnage décédé, tandis que]ανδου représenterait la fin du nom d'un monastère que Łajtar renonce à identifier. Ensuite, l'explication du texte restitué se complique davantage. L'article τῆς sous-entend μονῆς; quant aux Κωνσταντινιακοί, „The monastery would either have been in the territory of Κωνσταντινιακοί, or was inhabited or founded by them. Most probably, the Κωνσταντινιακοί were citizens of a certain Constantina“. Łajtar re-

¹ Th. Corsten, *Die Inschriften von Apamea (Bithynien) und Pylai*, Bonn 1987 (IK 32), 138-139, n° 136. Sur Pylai et sa région, voir C. Mango, *The Empress Helena, Helenopolis, Pylae*, *Travaux et Mémoires* 12 (1994) 143-158.

² S. Ögüt et S. Şahin, *Katalog der bithynischen Inschriften im archäologischen Museum von Istanbul*, *Epigraphica Anatolica* 8 (1986) 109-128, voir p. 124, n° 101 (avec une reproduction moins réussie que dans le corpus de Corsten).

³ D. Feissel, *Bulletin épigraphique* 1989, n° 938.

⁴ A. Łajtar, *Three Notes on Christian Inscriptions from Asia Minor*, *Epigraphica Anatolica* 20 (1992) 112-116, voir p. 112-113. D. Feissel, *Bulletin épigraphique* 1994, n° 754, récuse l'interprétation de Łajtar signalant et approuvant notre nouvelle lecture des l. 3-4.

jette la lecture, donnée par Feissel, du *upsilon* au début de la l. 4 ([ρο]υ); elle est pourtant bien appuyée, me semble-t-il, par la photographie publiée par Corsten. Cette objection matérielle, mais aussi la construction syntaxique peu soudée des l. 4–5 et les identifications qui y manquent, réduisent sensiblement l'intérêt de l'hypothèse de Lajtar.

Dans cette notice, je me propose d'explorer la piste indiquée par Feissel. Après quelques remarques portant sur l'établissement du texte, j'insisterai davantage sur son apport à l'histoire militaire.

La première observation qui s'impose est que les *Constantiniaci* ne sont pas une *schola*: aucune des sept *scholae palatinae* de l'Empire d'Orient ne porte ce nom⁵. Néanmoins, on a bien affaire à une unité militaire dont l'identification ne soulève aucune ambiguïté. La *Notitia Dignitatum* d'Orient connaît une unité d'élite d'infanterie (*auxilium palatinum*) du nom de *Constantiniani* (= *Constantiniaci*) appartenant à l'armée du second *magister militum praesentalis*⁶. Cette armée était déployée en Asie Mineure, ce qui correspond au lieu de trouvaille de l'épithaphe. Le constat qu'il ne s'agit pas d'une *schola* rend cependant problématique l'interprétation du ΘΣ interlinéaire en tant qu'article féminin et son insertion avant Κοσταν[τ]ινηακῶν.

La reconstruction proposée par Feissel pour les l. 2–3 pose aussi un problème: l'enchaînement des génitifs, qui comporterait les noms du père et du grand-père du défunt ainsi que le nom de l'unité, apparaît assez maladroit. En outre, tandis que le nom du grand-père est une précision plutôt rare, il manque l'élément le plus commun dans les épithaphe militaires, à savoir le rang du défunt.

Une façon de résoudre les deux problèmes à la fois serait d'insérer ΘΣ non pas à la ligne inférieure, où cette addition crée un non-sens, mais à la ligne supérieure. Pour justifier ce choix du lapicide, il faut rappeler qu'il a laissé très peu d'espace entre les lignes. Il insère donc la correction là où il trouve de la place. On aboutit au texte suivant:

- 1 [Ἐνθάδ]ε κατάκιτ-
- 2 [ε]ριος Σαβάτου
- 3 [καθ(ωσιωμένος)? σ]τρατιουῆς δευτέ-
- 4 [ρο]υ [β]άνδου Κοσταν-
- 5 [τ]ινηακῶν· ἐτελεύτι[σ]-
- 6 εν μηνὶ Ἀγούστου ιε' [ἡμ]-
- 7 ἐρα ζ' ἐνδηκτηῶ-
- 8 νος ἐνάτης.

1–2. κατάκειται 3. στρατιότης 4–5. Κωνσταντινιακῶν 5–6. ἐτελεύτησεν 6. Ἀγούστου 7–8. ἰνδικτιῶνος

„Ici reposerios, fils de Sabatès, [loyal?] soldat de la seconde compagnie des *Constantiniaci*, mort le 15 du mois d'août, le jour de vendredi, de la neuvième indiction“.

L. 2: le père du défunt ne portait pas le nom Σάβατος inconnu par ailleurs — ainsi Corsten, dans l'index, p. 177 — mais Σαβ(β)άτης, forme contractée de Σαβ(β)άτιος, cf. sur ce phénomène A. N. Jannaris, *An Historical Greek Grammar*, Londres 1897, 113, § 298. Pour la forme Σαββάτης, cf. Theophanes, *Chronographi*, éd. C. de Boor, I, Leipzig 1883, 183, l. 9 (il s'agit du père de l'empereur Justinien I^{er}).

L. 4: la graphie στρατιουῆς est attestée, voir D. Feissel, *Recueil des inscriptions chrétiennes de Macédoine du III^e au VI^e siècle*, Paris 1983, 45–46, n° 28. La photographie me semble suggérer,

⁵ ND, *or.* XI 4–11, éd. O. Seeck, Berlin 1876, p. 31–32; cf. R. I. Frank, *Scholae Palatinae*, Rome 1969.

⁶ ND, *or.* VI 52, éd. Seeck p. 17. C'est la seule formation de ce nom dans la *Notitia*.

cependant, que le lapicide ait essayé, lors de la correction, d'effacer l'*upsilon*; on aurait alors à transcrire στρατιό[υ]της.

La création de l'*auxilium* des *Constantiniaci* remonte à Constantin le Grand ou, à la rigueur, au bref règne de son fils Constantin II (fin 337 – déb. 340)⁷. Le fait qu'il n'y eut plus d'empereurs de ce nom jusqu'au milieu du VII^e siècle nous assure que l'unité à laquelle appartenait le soldat défunt représente non pas une formation postérieure à la *Notitia*, mais, effectivement, l'ancien *auxilium*⁸.

La division des *Constantiniaci* en compagnies (βάνδα), dont fait état l'épithaphe, est fort remarquable. Elle ne remonte sûrement pas aux origines du régiment. Le terme même, de provenance gothique et se référant à l'enseigne de l'unité (βάνδον = σημεῖον), n'est pas attesté avant Procope⁹. A la fin du VI^e siècle, le *bandon* désigne dans le *Stratègikon* de l'empereur Maurice l'unité tactique de base (= *tagma*) que Maurice veut de taille variée mais ne dépassant jamais 300 à 400 combattants¹⁰.

Outre la mention de *bandon*, on dispose, pour établir la date de l'épithaphe, de quatre éléments: le mois et le jour du mois (le 15 août), le jour de la semaine (un vendredi) et l'indiction (9^e). Une date antérieure au VI^e ou postérieure au VIII^e siècle étant exclue, on ne repère, entre 450 et 800, qu'une seule année dans laquelle les quatre éléments se recourent: 531. Notre soldat, né d'un père homonyme du père de Justinien I^{er}, serait mort au début du règne de cet empereur¹¹. L'épithaphe de Pylai fournirait en ce cas la première attestation écrite d'un terme militaire qui se maintient ensuite en usage pendant toute l'époque byzantine¹².

On évalue les effectifs d'un *auxilium palatinum* entre 600 et 700 hommes¹³, le double du nombre optimal de combattants indiqué par Maurice. Or, notre texte montre les *Constantiniaci* subdivisés en *banda*, deux au moins, et très probablement deux seulement. Cette preuve de l'existence continue d'une unité constantinienne pendant au moins deux siècles et, surtout, ce témoignage unique de son adaptation structurelle aux exigences tactiques nouvelles donnent tout son intérêt à l'épithaphe de Pylai.

Centre d'histoire et civilisation de Byzance
52, rue du Cardinal Lemoine
F-75005 Paris

Constantin Zuckerman

⁷ D. Hoffmann, *Das spätrömische Bewegungsheer und die Notitia Dignitatum* I, Düsseldorf 1969 (Epigraphische Studien 7) 163, situe la création de l'unité sous Constantin I^{er} ou sous Constance II (qui l'aurait nommée en l'honneur de son père). Je trouve la seconde hypothèse peu probable.

⁸ L'usage de nommer les unités militaires d'après l'empereur régnant est attesté pour la dernière fois, à ma connaissance, dans le cas des *Tiberiani* commandés par le futur empereur Maurice sous le règne de Tibère II (578–582), voir Theophanes, *Chronographia*, éd. de Boor, I, 251.

⁹ Voir R. Grosse, *Die Fahnen in der römisch-byzantinischen Armee des 4.–10. Jahrhunderts*, Byzantinische Zeitschrift 24 (1923/24) 359–372, en particulier 365; J. Kramer, *Ein Gräzismus gotischer Herkunft im Italienischen: bando*, Balkan-Archiv 12 (1987) 197–207; J. Kramer, *Papyrusbelege für fünf germanische Wörter: ἀρμαλαύσιον, βάνδον, βουρδών, βράκτιον, σαφώνιον*, Archiv [im Druck]

¹⁰ Voir *Das Strategikon des Maurikios* I, 4 et II, 20, éd. G. T. Dennis, trad. E. Gamillscheg, Vienne 1981 (Corpus Fontium Historiae Byzantinae 17) p. 88–90 et 142–143, sur le nombre d'hommes; III, 5, éd. Dennis p. 152 sqq. et *passim* pour l'équivalence entre τάγμα et βάνδον.

¹¹ Il faut pourtant bien rappeler — après K. A. Worp, *Remarks on Weekdays in Late Antiquity Occurring in Documentary Sources*, Tyche 6 (1991) 221–230 — le grand nombre d'erreurs dans les dates de la mort, surtout dans les indications du jour de la semaine et du jour du mois, qui apparaissent sur les épithaphes. Une date calculée à partir du recoupement de ces éléments ne peut donc être considérée comme entièrement assurée.

¹² Voir A. Kazhdan, *bandon*, The Oxford Dictionary of Byzantium, I, Oxford 1991, 250.

¹³ A. H. M. Jones, *The Later Roman Empire 284–602*, Oxford 1964, 682.